



SÁMEDIGGI  
SÁMITIGGE  
SÁÁ'MTE'ĠĠ  
SAAMELAISKÄRÄJÄT

Sää'mte'gġ áacc

## SAAGGJÁÁ'DTEEI VEÄ'KĶTEEI

mie'rräiggsaž ve'rġġkōskkvuō'tte. Tuâjj älgg suâppmōōžž mie'ldd da peštt 31.12.2015 räjjä. Äântem-mai'nnen lij tuâi oudldem äâ'nteei pââimōs öllškooultu'tkkōs da sää'mkiöl silttōōzz (asetōs 1727/95). Tuâi o'nnstemvuōdlaž häiddmōš oudald vaiddâz sää'mkulttuur tobddmōōžž di šiōgg engglōskiöl silttōōzz. Tuâjjka'rtte ko'lle takainallšem veä'kĶteei tuâjai lââ'ssen vä'žžlōs valmštōöllâmтуâi. Pä'lkkmōš meä'rrjäâvv sää'mtee'gġ pä'lkriâšldōōgg vä'žželvuōtt-täâ'zz IV/III mie'ldd (vuâdpä'lkĶ 2502,82 eu'rred/mp). VuâdpäälĶ lââ'ssen mäâu'set 24 %:t sää'mvuu'd lââ'ss da tuâjjtobddmōōžž mie'ldd meä'rrjōōvvâm tuâjjtobddâmläâ'zz. Oocmōōžž mie'lddōōzzinees ä'lġġe tuâimted sää'mtee'gġ tuâjjlažkâdda 16.4.2015 čiâss 16.00 räjjä addrōōzzin Sajos, 99870 Aanar le'be info@samediggi.fi Lââ'ssteâdaid tuâjast oudd sää'mtee'gġ saaggjää'dteei Tiina Sanila-Aikio, te'l. 050-3001780. Sää'mtee'gġ tuâimmjumu'sše vuâitt tobdtōōttâd ne'ttaddrōōžžâst [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Aanrest 1.4.2015

Sää'mte'gġ

\*\*\*\*\*

Sämitigge ocá

## SAAVÄJOĐETTEIJEE IŠEĐEIJEE

meriáigásâš virgekōskâvuotân. Pargo älgá sopâmuš mielđ já pištá 31.12.2015 räi. Tohálašvuodâiähtun lii tooimâ vaattâm heivejeijee aaleeb ollâškovlâtudhos já sâmikielâ táidu (asâttâs 1727/95). Tooimâ miänástuvvee hoittâm váátá vijdes sâmikulttuur tubdâm sehe šiev englâskielâ táidu. Pargokovân kuleh táválij išedeijee pargoi lasseen vättee valmâštállâmpargoh. Pälkki miärâšuvâ sämitige pälkkâáttemvuáhâdudv vátávâšvuodâtääsi IV/III mielđ (vuâdupälkki 2502,82 eurod/mp). Vuâdupäälhi lasseen máksojeh 24 % sâmikuávlulase já pargohárjánem mielđ miärâšuvvee hárjánemlaseh. Ucâmušâid lahtosijdiskuin kalga toimâttid sämitige čällimkoodân 16.4.2015 tme 16.00 räi čujottâssâin Sajos, 99870 Aanaar teikâ info@samediggi.fi Lasetiäduid pargoost addel sämitige saavâjodetteijee Tiina Sanila-Aikio, puh. 050-3001780. Sämitige tooimân puáhtá uápâsmuđ nettičujottâsâst [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Anarist 1.4.2015

Sämitigge

\*\*\*\*\*

Sámediggi ohcá

## SÁGAJODIHEADDJI VEAHKI

mearreáigásâš virgegaskavuhtii. Bargu älgá soahpamuša mielde ja bistá 31.12.2015 rádjai. Gelbbolašvuodagáibádussan lea barggu gáibidan bajit allaskuvladutkkus ja sâmegiela dáidu (ásahus 1727/95). Barggu menestuvvi dikšun gáibida viiddis sâmekultuvrra dovđama sihke buori eangalsgiela dáiddu. Doaibmagovvii gullet veahki bargguid lassin gáibideaddji válmmaštallanbarggut. Bálká mearrâšuvvá sâmedikki bálkávuogádaga gáibâdusdâsi IV/III mielde (vuodđobálká 2502,82 euro/mb). Vuodđobálkká lassin máksojuvvo 24 %:a sâmeguovllu lassi ja bargohárjánumi mielde mearrâšuvvet ahkelasit. Ohcamušâid čuvvosiiiguin galgá doaimmahit sâmedikki čállingodđái 16.4.2015 dmu 16.00 rádjai čujuhusain Sajos, 99870 Anár dahje info@samediggi.fi Lassidiedieđuid barggus addá sâmedikki sâgajodiheaddji Tiina Sanila-Aikio, tel. 050-3001780. Sâmedikki doaimmaide sâhttá oahpâsmuvvat neahttačujuhusas [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Anáris 1.4.2015

Sámediggi

\*\*\*\*\*

Saamelaiskäräjät hakee

### **PUHEENJOHTAJAN AVUSTAJAA**

määräaikaiseen virkasuhteeseen. Työ alkaa sopimuksen mukaan ja kestää 31.12.2015 saakka. Kelpoisuusehtona on tehtävän edellyttämä soveltuva ylempi korkeakoulututkinto ja saamen kielen taito (asetus 1727/95). Tehtävän menestyksellinen hoitaminen edellyttää laajaa saamelaiskulttuurin tuntemusta sekä hyvää englannin kielen taitoa. Tehtävänkuvaan kuuluu tavanomaisten avustajan töiden lisäksi vaativia valmistelutehtäviä. Palkkaus määräytyy saamelaiskäräjien palkkausjärjestelmän vaatavuustason IV/III mukaan (peruspalkka 2502,82 euroa/kk). Peruspalkan lisäksi maksetaan 24 %:n saamelaisalueen lisä ja työkokemuksen mukaan määräytyvät kokemuslisät. Hakemukset liitteineen tulee toimittaa saamelaiskäräjien sihteeristöön 16.4.2015 klo 16.00 mennessä osoitteella Sajos, 99870 Inari tai info@samediggi.fi Lisätietoja työstä antaa saamelaiskäräjien puheenjohtaja Tiina Sanila-Aikio, puh. 050-3001780. Saamelaiskäräjien toimintaan voi tutustua nettiosoitteessa [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Inarissa 1.4.2015

Saamelaiskäräjät